

Primera Jornada de Traducción Literaria Español – Neerlandés

Viernes 14 de junio de 2019
VUB, U-Residence

9.30 Matrícula

Sesión de la mañana - Moderadora: AN VAN HECKE (KU Leuven)

10.00-10.30 CHRIS VAN DE POEL (KU Leuven)

Presentación del nuevo máster de traducción literaria KU Leuven (Antwerpen)/ U. Utrecht

10.30-11.00 RITA DE MAESENEER (Universiteit Antwerpen)

La recepción de la literatura cubana y dominicana en Francia, Alemania, Bélgica y los Países Bajos (2001-2018)

Pausa café

11.30-12.00 LIEVE BEHIELS (KU Leuven)

Un paseo por el maravilloso mundo del cómic traducido

12.00-12.30 GUILLERMO SANZ-GALLEGO (UGent)

Literatura, memoria y Guerra Civil en el siglo XXI: Traducción y mercado editorial en Flandes y Países Bajos

Almuerzo

14.00-14.30 LORENA MARTÍNEZ (Asesora Lingüística)

Presentación “Enclave RAE”, nueva plataforma para profesores, editores, traductores

14.30-15.00 PHILIPPE HUMBLÉ (VUB)

Traducción y reflexión en Barber van de Pol

15.00-16.00 Mesa redonda con las traductoras IRENE VAN DE MHEEN y TRIJNE VERMUNT

Moderador: ERWIN SNAUWAERT (KU Leuven)

Clausura

Organizan: Philippe Humblé (VUB), An Van Hecke (KU Leuven), Consejería de Educación en el Benelux